

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu anu 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.
România și străinătate:
Pe anu 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULU XLIX.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicar

Scrierile nefranate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

N^o. 241.

Duminică, 26 Octomvre (7 Noemvre.)

1886.

Brașov, 25 Octomvre 1886.

Cei ce au crezut, că trimisul Rusiei în Bulgaria, generalul Kaulbars, a făcut unu pasu greșitu procedându în împlinirea misiunii sale într'unu modu atâtu de provocatoru și ofensatoru față cu regimul și cu partida națională bulgară, trebuie acum să recunoască, că atitudinea acestui generalu a fostu dinainte bine calculată și a urmăritu unu scopu hotărîtu.

Astăzi iese la lumină, că Kaulbars a avut ordinu dela Petersburg să se arate în tote neîmpăcatu și, fără a ține sēmă de dreptul internațional și de susceptibilitățile celorlalte puteri, să turbure apele independenților bulgari și să provoce o răscolă în țēră.

Scopulu acesta l'a ajunsu trimisul rusescu cu ajutorul agenților săi și a Zancoviștilor.

Telegrafulu ne anunță, că Mercurea trecută a izbucnit în orașulu Burgas din Rumelia orientală o revoluțiune sub conducerea acelorași conjurați, cari au încercat să omore pe prințul Alexandru în luna lui Maiu a acestui anu. Se mai adauge, că bande muntenegrene sub conducerea unui căpitanu rusescu au ocupat orașulu și că revoluțiunea a fostu pregătită și înscenată de consululu rusescu de acolo.

Intr'unu momentu, când agenții diplomației ai Rusiei strigă în gura mare, că supușii ruși în Bulgaria suntu rău tractați și când pentru preținsulu lor scutu au fostu trimise la Varna chiar câteva corăbii de războiu, într'unu asemenea momentu acești drăgalași supuși n'au altă trebă mai priinciosă, decât a înscena revoluțiunii în țēră! Negreșitu că generalulu Kaulbars va pretinde ca și rebelilor dela Burgas să nu li se cauzeze vr'o neplăcere, ci regența să le mulțumescă încă, că au fostu atâta de buni a turbura liniștea pacinicilor cetățeni bulgari și rumelioși.

Putem să ne explicăm în asemeni împrejurări panica cea mare ce a produs'o între reprezentanții bulgari dela Tırnova vestea neașteptată dela Burgas. Ei au înțelesu pe deplin critica situațiune, ce i s'a creatu guvernului bulgaru prin aceea, că i se interdice de a pedepsi pe culpabili, când aceștia lucră în favoarea politicei rusesci.

Dér voru fi înțelesu reprezentanții națiunii bulgare încă și mai multu din faptul dela Burgas. Se voru fi convinsu adevărat, că Rusia este hotărîtu de a procede la ocuparea militară a Bulgariei și că a avut lipsă de-o mică revoluțiune spre a avé unu motivu pentru viitorea sa acțiune, care pôte să aibă de scopu ori și ce, numai garantarea libertății și a independenței Bulgariei nu.

Presupunerile nōstre, că Rusia va exploata situațiunea de față favorabilă pentru dēnsa și slăbiciunea celorlalte puteri, se adevăresc. O încuragază și încrederea, pôte prea mare, ce o are în forțele sale militare. Diarul diplomației rusesci „Le Nord“ din Bruxela țise într'una din țilele trecute despre puterea militară a Rusiei între altele:

„Armata rusescă este ađi mai numărosă, decât nu mai tare, decum a fostu vr'odată una din armatele ei, cari au făcutu multă trebă. Așa stă lucrulu astăzi. Și încatū pentru viitoru, există unu felu de tractatū istoricu, în puterea căruia orice armată inamică, care ar vrea să înainteze până în inima Rusiei, nu s'ar mai întorce din Rusia. Acesta este o tradițiune națională dela Carolu alu XII-lea și Napoleon I. Dea ceriulu, ca Rusia să n'aibă niciodată ocaziune de a reînoui această tradițiune!“

Prin cuvintele de mai susu Rușii declară indirectu, că nu le e tēmă de opozițiunea Europei, și se pare, că de acestu sentimentu se conduc și ađi în Bulgaria.

Noulē evenimente din Bulgaria se iviră tocmai la începutulu sesiunii delegațiilor. Se asigură că contele Kalnoky ar fi declaratū în conferințele preliminarē, că situațiunea e forțe critică. Președintele celoru două delegațiuni Ludovicu Tisza și Smolka au accentuatū asemenea în discursurile lor de deschidere, că grelele raporturi din afară, precum au începutu să se desfășure, suntu de natură a deștepta o serioasă neliniște și îndoielă în susținerea păcii.

Nimeni nu pôte prevedé ađi ce ne mai potu aduce țilele următoare, dér simțimū cu toții că lucrurile au ajunsu la unu punctu decisivu.

Pressa și bugetulu Ungariei.

Nici unu diaru din Austria nu e, care să nu critice politica financiară a guvernului ungurescu.

„Fremdenblatt“, ca foia oficioasă, caută a mai slăbi puțin reua impresiune ce a produs'o bugetulu Ungariei, dīcēndū, că deficitulu nu va ajunge acolo, ca să sdruncine creditulu ungaru. Cu tote astea, contele Szapary va dovedi, că e financiaru bunu numai atunci când va aduce în armoniă preliminarulu cu cheltuelile efective.

„Die Presse“ dīce, că starea financelor Ungariei s'a înrăutățitu ce privește bugetulu cheltuelilor. Ținēndū sēmă de problema ce și-a pus'o statulu ungaru cu privire la starea culturală și economică, forțe multu negleate, ne îndreptătesc a crede, că cheltuelile se voru spori și în viitoru, pe când veniturile nu se potu spori multu. Nici dările directe, nici cele indirecte nu se mai potu mări, atātū de încordată e puterea de contribuțiā a poporului. Agricultura se află într'o stare miserabilă, industria nu dă rezultate proporționatū cu jertfele ce se aducū pentru susținerea ei.

„Deutsche Zeitung“ dīce, că dela 1870 încōce Ungaria are unu minus generalū de 700 milioane. Opozițiā din parlamentulu ungaru a acusatū adeseori pe ministrulu de finanțe, că acopere cu unu veltū bugetulu espusū de dēnsulu. Acusațiunea e îndreptățită, decā ținemū sēmă de preliminarile aniloru trecuți și de rezultatele faptice ale economiei financiare. Totū așa de adevăratu e, că actualulu preliminaru alu ministrului de finance Szapary va fi întrecutū cu unu deficitu de multe milioane.

„Wiener Allg. Zeitung“ dīce, că decā ne aducemū aminte de teoria preliminarilor în Ungaria, care nu se potrivește cu praxa; că în cursulu anului s'a votatū unu creditu suplimentaru pentru căile ferate ale statului aproape așa de mare ca deficitulu anului viitoru; că statulu ungaru a făcutū în cei 20 de anu ai independenții sale 1 miliardu și 300 milioane fl. datorii; că după cum stau lucrurile acum, perspectiva echilibrării financelor ungare e forțe departe: atunci trebuie să recunoșcemū că starea financiară a Ungariei e forțe critică. În prima bețiā a tēnerului statu Maghiarii se imbuldiau cu planuri de reorganizare, genii financiaru eșiau din pământu ca bureții după ploia, economia statului s'a întocmitū după pretențiunī fantastice de mare putere. Era o pasiune naivă d'a se face datorii. Ađi s'au schimbatū lucrurile. Veselia cu care se făceau datorii s'a schimbatū în tristețā cu care se plătescū interesele. Trebuie să se deschidă ochii și celui mai hotărîtu șovinistū, să se decidă a lăpēda cea din urmă rēmășiță a vechiului sancvinismu și a aduce în armoniă debitulu cu creditulu, până ce încă n'a copșitū greutatea datoriilor puterea de contribuțiune a poporului.

„Wiener Tagblatt“ dīce, că mărirea deficitului pare înspăimēntătoare și e naturalu lucru, că espunerea contelui Szapary a produsū unu efectū deprimatorū. Ungaria a luatū asupra sa sarcine ce nu le pôte suporta, fără să-i crească datoriile din anu în anu. Totū mai grea devine regularea financelor statului, cu câtū generațiunea viitoare o ncarcă guvernulu cu datorii și nu pētrunde bine situațiunea.

„Neues Wiener Tagblatt“, ținēndū sēmă de deficitulu de 10 milioane alu ministrului austriacu de finance Dunajevski și de celū de 22 milioane alu ministrului de finance ungurescu Szapary, apoi de misiunile de rentă

pentru acoperire de deficite în ambele părți, și de împrumutul ungaru anunțatū pentru dotarea caselor: atunci va fi nevoiā a se aduce pe piēta de bani rentă nouă în sumă de 70—80 milioane. E de doritū, ca ministri nōstri să nu apretieze falsu creditulu austro-ungaru și contele Szapary să nu judece ușurelu starea financiară a Ungariei, care formēză punctulu celū negru în regimulu d-lui Tisza.

Foile unguresci critică totū așa de aspru starea financiară a Ungariei, deși foile bugetivore se încercă din rășputeri să mai slăbescă loviturile aspre și îndreptățite ale foilor opoziționale. Acestea aducū aminte d-lui Tisza vestitulū sēu discursu dela 3 Februarie 1875, în care actualulu ministru-președinte atribuia răștornarea cabinetului deakistū miseriei financiare.

„Neues Pester Journal“ scrie: Considerāndū însemnatulu faptū, că venitele statului chiar în anulū 1885 arată încă unu plus de 7.600,000 fl., acea politică financiară, care n'a pututū să susțină nici măcarū status quo financiaru, apare încă și mai incapabilă. Din incheierea socotelorū pe anulū 1885 ne convingemū, că decadința ivită în finacele statului nostru nu era o necesitate, ci a fostu provocată prin ușurința și lipsa de gândire a celorla, a cărorū consciință o apasă marile credite suplimentare!

Bismarek și Beust.

„Schwab. Mercur“ scrie:

N'au pututū esista două naturi mai diferite decât aceste două: Bismarek și Beust, uriașulu ce calcă cu pasu siguru și țiparulu ce se furieșeză lunecāndū. Doue epoce de artă de bărbatū de statū stat-au față'n față și s'au combătutū, timpulū vechiu și nou. Sē se citescă în Poschinger o depeșā a lui Bismark: totulu realistică, agerū și spusū pe față, lovindū țelulu, scrierea lucru secundaru, avēndū în vedere acțiunea, și cu tote astea măestria și în formă, precumū isvioresce ea tocmai dintr'o natură absolutu plină de spiritū; la Beust, numai autorulu „spiritualu“, care scrie inaintea oglindei, își gustă însuși rēndurile, scie să dea totului o întorsătură, imprăstie cernela cu abundență, pentru ca în fondū să spună puținū,

Viēta și-a dus'o și Beust la o mândră înălțime, ca cancelaru alu unui mare imperiu; fiulū funcționarului saxonu a dus'o departe, dér în fond e o țerieră greșită care acumū e încheiată: unu șirū de perderi, perderi istorice, în care a fostu incurcatū și pe care elū le-a ajutatū să se ivescă.

SCRILE ȚILEI.

În afacerea incidentului întâmplatū mai astă-ērnă la gimnasiulu romano-catolicū de aici, studentulu eliminatū Georgiu Bokor intentase procesū contra profesorului dela gimnasiulu superiorū Stefanū Czinege cerēndū satisfacțiune pentru ofensă corporală, vătēmare de onōre și restricțiunea libertății individuale, ēr contra directorului scolasticū Franciscū Vargyasi pentru că a cerutū pedepsirea studentului. Causa s'a pertractatū la tribunalulu din Brașovū în ziua de 3 Noemvre. În loculū acusatului s'a înfățitū la tribunalu tatālū sēu Ioanū Bokor împreună cu d. avocatū Ioanū Lengerū, ēr profesorulu Czinege și directorulu Vargyasi au avutū lângă sine ca reprezentantū pe d. avocatū Dr. Vajna. După cetirea acusei, profesorulu Czinege nēgă, că elū ar fi bătutū pe studentulu eliminatū Georgiu Bokor, admițēndū numai atātā, că „și-a pusū mână stângă pe gura studentului“ ca să tacă; de asemenea nēgă și aceea, că pe studentū l'ar fi opritū în drumulu sēu spre casă, reîntorcēndu-lū în scōlā din curtea gimnasiului; admite însă, că din clasā nu l'a lāsātū să eșā afarā, pentru ca să lū pōtā da pe mână polițistilorū, cari deja se așteptau să sosescă. Pentru constatarea adevērului judele a dispusū ascultarea de martori. Acusatulu s'a provocatū la martori mai veltosū din corpulu profesoralū, pe când acusatulu la studentū. Directorulu Vargyasi își ține de corectā procederea sa, respective deținerea studentului eliminatū. D-lū avocatū Lengerū ca reprezentantū alū acusatului, susține că studentulu prin decretarea

sentinței de eliminare a eșitului de sub subordinațiunea directorului, prin urmare directorul abusându de puterea ofiului său a comis un fapt vrednic a fi pedepsit. În urma acestora judele dispunându ascultarea martorilor a amănătu pertractarea.

—x—

Delegații guvernului român pentru tractarea cestiunilor de graniță între Austro-Ungaria și România, generalul *Barozzi* și colonelul *Băicoianu*, se află de câteva zile în Viena, și tractările respective au început în ministerul de externe sub președința șefului de secțiune br. *Pasetti*. La tractări iau parte: din partea guvernului austriac consilierul curții contele *Kielmansegg*, consilierul de construcțiuni *Pavlosky*, din partea guvernului unguresc consilierul intim *Beldy* și consilierul ministerial *Torkos*, apoi din partea ministerului comun de externe consilierul curții *Riedl* și ca reprezentant militar colonelul c. r. *Fabini*.

—x—

Dela *Tîrnova* i se scrie »României libere«, că majoritatea Sobraniei, convingându se că Rusia vrea cu orice preț să umilească Bulgaria și să facă dintr'însa un guvernament rusesc, pare mai mult ca ori când hotărâtă de a face o mare manifestație în favoarea prințului iubit, care ia dus la gloriă și către independență.

—x—

»Nemzet« scrie, că Iohana *Harang*, un funcționar ocupat în serviciul postal de ambulanță între Orșova și Pesta, a defraudat 35,000 fl., mai cu seamă bani d'ai statului. *Harang*, care a trecut în condică 16 în loc de 17 punți cu bani, a dispărut.

—x—

În portul *Turnului-Severin* a ars o magazie a societății austro-ungare de navigație pe Dunăre, împreună cu o mare cantitate de petrol.

—x—

Ni se scrie din *Bontariul inferior*: »În noaptea de 28 Octomvre a. c. un econom din comuna noastră cu numele *Ezechel Maciovau* și-a perdu un cal roșu întunecat, cu urechia stângă ciontită, ca de 8 ani, și-o epă totu asemenea, cari până în ziua de astăzi încă nu s'au aflat; deci în interesul bietului econom, care și-a căștigat pânea de toate zilele numai cu caii perduți sunteți rugat a aduce acesta la cunoștință publică, pte că păgubașul va fi norocos ași afla caii. Aflătoriul va căpăta o remunerație foarte bună și are să se adreseze la antistia comunală din *Bontariul inferior*, de unde își va căpăta și remunerațiunea.»

—x—

Amintirăm în unul din numerii trecuți ai foiei noastre, că »*Ellenzek*« apelase la publicul unguresc pentru a face o colectă în favorul unor *Poloni* espulsați. Un ore-care *Putnoki* trimise spre scopul acesta lui »*Ellenzek*« 2 fl. Fiindcă însă espulsații poloni au dispărut(?), »*Ellenzek*« a aflat de bine a dăru acei 2 fl. »*Kulturegylet*«-ului. — Cum se pte o asemenea bătaie de joc de banii dați într'un scop umanitar?

—x—

Comisiunea administrativă a orașului *Mureș-Oșorhelu* a rădicat cumplitu dările pe vânzarea vinului, pentru ca să pte acoperi ceva din deficite. *Cărciumarii*, cari plăteau până acum 1—20 fl. dare de venit, voru plăti 30 fl.; cei cu 20—30 fl. 45 fl.; cei cu 30—60 fl. 80 fl. și cei ce plăteau peste o 100 fl. voru plăti acum 200 fl. pe an. Deputatul *Adam Lazar* a insinuat recursu.

—x—

În săptămâna trecută au plecat mai multe familii *Jidovesi* din *Berladu* la *America*.

—x—

Tinerimea universitară din *Pesta* s'a adresat către »*Budapesti Hirlap*« ca să i sprijinescă planul d'a adopta junimea costumul unguresc. Numita foie e însă contrară planului și dice că costumul unguresc se rămână îmbrăcăminte de gală la srbători, și apoi afară de acesta nu crede că junimea din *Pesta* va afla imitator. »*Studentii* se rămână în îmbrăcăminte modernă și comodă, cum se pte în general în lumea cultă, dice »*B. H.*« — Prin urmare costumul unguresc nu e potrivit pentru lumea cultă. Ce voru dice studenții la acesta?

—x—

Un consiliu de miniștrii s'a ținut la *Sinaia*, dice »*România Liberă*«, sub președința regelui. Obiectul acestui consiliu se dice că a fost politica esteriă, întru cât privește intorsătura evenimentelor din *Bulgaria*.

—x—

Cetim în același diar: »Se dice că d. *Stefan Pop*, care a făcut studii pedagogice excelente la *Praga* și le-a profesat vr'o 15 ani în *Ardeal*, va fi numit profesor de pedagogie la școala normală *Carol I.*«

—x—

»*L'Indep. roumaine*« dice, că ministrul român de război a comandat în *Anglia* două mașine mari

pentru fabricarea cartușelor. Aceste mașini, cari voru fi instalate la pirotehnia armatei, voru putea fabrica câte o sută de mii de cartușe pe zi.

—x—

În săptămâna acesta s'a inaugurat la *Constanța* statua lui *Ovidiu*.

Barbariile gendarmilor unguresci.

În numărul de ieri al foiei noastre am reprodus o corespondență din comitatul *Solnoc-Dobea*, prin care ni se descriese o frumoasă festivitate religioasă a poporului român din comuna *Dergea*. Se vede însă că nu i-a fost dat să i tenească această petrecere, căci etă ce ni se scrie:

Din comitatul Solnoc-Dobea, 3 Noemvre 1886.

În comuna *Dergea* se află un Armén cu numele *Coloman Fejk*, »patriot« după calapodul *kulturegyletist*. În ziua de 18 Octomvre Arménul *Fejk* află, că i s'au furat nisce stupi, că cine i-a furat însă, asta n'o scia. Arménul însă voia ca să se răzbune și de aceea află de bine a invinovați pe doi feciorași, veți bine Români, pentru că pe aceștia i găsescu »patrioții« totdeauna bun de bățocurit. Fiindcă *Fejk* servece causei »patriotismului«, nu ncape indoelă, că lui nu i-a trebuit decât odată să bată cu piciorul în pământ și etă că trei gendarmi i sosiră din comuna *Panceu*, stându i la buna lui dispoziție.

Acum cădură bietii feciorași români între baionetele gendarmilor. Fiind întrebați, de ce au furat ori ba, feciorii de Români au răspuns cu hotărere, că n'au furat și nu sunt vinovați. Atăta fu de ajuns pentru ca vestiții gendarmi ai d-lui *Tisza* să aplice argumentele lor deja cunoscute.

Unul din cei doi feciori susționați, cu numele *Vasilie Târziu*, care era mai înaintat în etate decât celalalt, fu palmuit de gendarmi într'un mod barbar până ce l'a năpădit sângele. Nefericitul tineru nu-i era iertat nici măcar să se ștergă de sânge, pentru ca nu cumva să se păteze vestimintele și prin acesta să ateste barbaria gendarmilor înaintea judecătoria din *Gherla*, unde aveau ei să-l înfățișeze, ba ce-i mai mult, ei inșiși au luat apă și l'au spălat de sânge.

După ce susționatul *Vasilie Târziu* nu voi nici cu un chip a se mărturisi pe sine de hoț, gendarmii au recurs la nouă măsuri de seltăcie. Ei și-au implantat mâinile în pletele lungi de păr ale nefericitei lor victime, pe care l'au suit mai întâi pe un scaun, l'au legat de o grindă, și după aceea i-au împins scaunul de sub picioare. Victima spânzurată fiind de grindă, și-a perdut simțirile și a amețit.

Acesta s'a întâmplat în prezența unui foarte numeros public din comună. Nefericitul tată cuprins de fior se apropiă de gendarmi pentru a implora, împreună cu mai mulți omeni din sat, »iertare« fiului său. Atunci unul din gendarmi se repede asupra lui și-i trage câteva palme. N'a rămas scutit de bătăile gendarmilor nici cel mai mic dintre inculpați, deși era pr tineru de etate.

În cele din urmă, după ce fu scorbit de pe esafod nefericitul *Vasilie* și după ce gendarmii îl spălară cu apă, le-a succedat a-l deștepta din amețelă, aducându-l din nou la viață pentru a-l pute pune în lanțuri și a-l escorta împreună cu soțul său mai mic la judecătoria de cercu din *Gherla* pentru a fi ascultați și osendiți.

Cupă scrutări minuțiose judecătoria a constatat nevinovăția ambilor inculpați, pe cari n'a întârziat a-i pune în libertate. Nevinovăția lor este de altmîntrna publice cunoscută.

Vasilie a fost un servitor bun și de mare ajutor stăpanului său. Astăzi însă *Vasilie* nu mai este în stare a-și căștiga pânea lui și Dumnezeu scie, de ce își va mai veni vre-odată în fire. Stăpanul îndurător l'a reprimat la casa sa și din compătimire îl prevede cu cele de lipsă pentru traiu.

Pe unul dintre gendarmi sciu că-l chiamă *Imre György*, pe ceilalți doi însă nu i-am însemnat.

V'am comunicat on Redacțiune faptul acesta, deși prin descoperirea lui sciam prea bine, că nu vdescoperu un rar eveniment, pentru că este aproape neinteruptă revista sub care d voștră arătați seltăciile gendarmilor unguresci.

Unu călătoru.

Catedrala Curții de Argeșu.

Biserica Curtea de Argeșu a fost ridicată pe temelii mitropolii *Radu Negru* la anul 1517 de *Neagoe Basarab*.

Stilul bisericii este arab și bizantin. Din punctul de vedere al istoriei arhitecturii Orientale acesta biserica unică denotă un progres și ne arată gradul de cultură al epocii în care a fost zidită.

Materialul din care s'a construit biserica Argeșului este cărămidă și piatră cioplită din țară. Zidurile

din temelie și până sus sunt compuse din două strate cimentate împreună; unul de piatră cioplită, care îmbracă biserica pe din afară, altul de cărămidă, care formează o căptușelă interioară tencuită cu gips spre a putea fi zugrăvită și ornată cu frescuri, reprezentându imaginele divine și tablouri din noul testament, singurele picturi permise în biserica răsăritului.

Cursul veacurilor, invasiunile și cutremurile sugdura până în fundament această biserică legendară. Cu ocaziunea restaurării radicale de d. *Leconte du Nouy*, temelii, cari sunt foarte adânc înfite în pământ au fost întărite. În giurul bisericii s'a făcut acum din nou o mică îngrădire de piatră cioplită care se deschide în fața bisericii prin trei porți de bronz duple cu o cruce d'asupra și artistic lucrate

Mijlocul bisericii este incins de un magnific brau, impletit, care merge în linie orizontală de giuru împregiuru. Acest brau colosal este compus din 4 brauri mai mici, din cari două sunt ornate cu frunze sculptate de aur. Celelalte două sunt colorate în albastru. Între braul cel mare și piedestalul catedralei zidurile sunt ornate cu nisce cadre de piatră cari esu în relief prin linii și unghiuri drepte.

În fațadă sunt două cadre de acestea a caror lungime întrecu înălțimea, și care conțin în dreapta și în stânga uși câte o ferestru îngustă dublă și câte două lespeți lungi cu inscripțiuni. Ferestrele sunt încadrate și ornate cu sculpturi de piatră compuse din frunze și impletituri ingenioase. Inscripțiunile din dreapta, săpate în piatră în limba slavonă, sunt relative la fundarea bisericii și puse acolo de *Neagoe Basarab*. În stânga inscripțiunea este de *Șerbanu Vodă Cantacuzinu*. Pe a patra lespede, care înainte era golă, este săpată inscripțiunea cea nouă a restaurării de *Regele Carol* și *Regina Elisabeta*.

Ușa bisericii este cam mică, der e precedată de o portă deschisă, mai mare și frumoasă ornată. Două șiruri de sculpturi înflorite și aurite încadrează această intrare deschisă. D'asupra intrării este săpată în marmoră în limba română următoarea incripțiune: »Intru cinstea adormirii Maicei Domnului *Maria* această biserică a fost zidită din temelii de către dreptredinciosul *Ionu Negoe Voevodu Basarab*. Ea a fost sfințită în anul 7025 (1518) de către patriarhul *Teoptu*. Această mănăstire s'a făcut scaun episcopal în anul 1793 după *Christofos*.« Pe ușa de intrare se vede o frumoasă iconă de mosaică, care represintă pe *Sfânta Maria* și pe *Isus*, copil. Pe laturele esterne din jos de brau despre nord și mișcă și a pătratului ce formează tinda și fața bisericii se află câte trei ferestre, cari împreună cu cele două de lângă ușă însumază 8 ferestre egale în mărime, diferend între ele numai prin varietatea ornamentelor sculptate și colorate cari le încungioră

Partea esteriă a bisericii dela brau în sus până la învelitoare ne presintă o nouă bogăție de ornamente. Ciubucele de piatră cioplită încadrează nisce ferestre rotunde, cari se închid prin nisce discuri de piatră sculptate și poleite de care se țin agățati cu aripele întinse în aer porumbei aurii, cari pte un clopoțel de aur în ciocul lor. Der cel mai frumoș ornament al acestei părți de sus și pte al întregii biserici este cornicea, care încoronază edificiul. În ea e o bogăție surprinzătoare de săpături, de scobituri și ridicături, această cornice te captivează. Ea este compusă din 4 trepte crescende și variate, aurite și colorate. Se întinde de giuru împregiurul bisericii ca și braul cel mare. D'asupra ei vine o mică învelitoare, care o apără de ploie și un didu îngust și sculptat, care desparte corpul cel mare al bisericii de partea superioară.

Patru turnuri se înalță pe învelitoare, fiecare de o arhitectură diferită. Cel mai mare e octogon. Are 8 fețe străpunse de 8 ferestre verticale. Turnul e învelit cu plumb și sementat cu stee, o mare cruce întreită cu lanțuri aurite înfite într'un mner de aur îl încoronază.

Alu doilea turnu din mijloc este ceva mai mic. De formă octogonă, este străpuns de 8 ferestre oblungi și înguste, coronat totu de o cruce la felu cu celalalt.

Cele două turnuri mici, simetric aședate în fața bisericii, formează o gradațiune și o legătură armonică între cele nouă turnuri mari și între pătratulu pe care se cumpănescu. Ferestrele învertite ale acestor turnuri au un caracter foarte original și facu ca privitorul să credă că turnurile sunt înclinate și stau sé cașă.

În fața acestei catedrale se ridică, conformu unui vechiu obicei din Orientu, un *Cantharus* în formă de cupolă, susținut de patru colone de marmoră vneță. Acestu micu templu servea în Orientu pentru purificarea și spălarea creștinilor înainte de a intra în biserică.

Acestu baptisteru la noi e făcut pentru sfințirea apelor la boboteza, pentru cetirea evangheliei în noaptea Paștilor. Ornamentarea baptisterului este în stilu arăbesc. Arcurile cari susțin cupola sunt ornate cu o frumoasă dantelă pendintă de piatră aurită. D'asupra lor

se întinde unu brâu imitându pe celu mare alu catedralei. In liniă orisontală, mai susu, se întinde o coronă frumosu sculpată, d'asupra căreia vine cupola cu crucea aurită in vârfulu căreia atârna, ca și la crucile turnuriloru bisericeii, nisce lanțuri cu globuri aurite. Interiorul cupolei are picturi, cari imită pe cele din cupola cea mare a bisericeii. Aci este zugrăvitu Domnul Christos bincuvântându omenirea și cei 4 evangeliști, in stilu vechiu bizantin.

Dacă exteriorul bisericeii uimesce privirea omului și-i captivază admirațiunea prin acelu aspectu grandiosu, strălucitu și avutu in ornamente, interiorul îi atrage inima și-i deșteptă sentimentul religiosu prin acele cupole sublime, din cari se înalță sufletul, prin colonele simbolice ee piatră sculpată și prin frumșeta picturiloru sale morale și a icônoloru făcute de artiști distinși și esperți, in stilu clasicu bizantin.

Ca să intri in biserică te sui 12 trepte de marmoră pe scara de afară și alte trei interioare. Atunci ești in tindă, străbați cele 12 colone simbolice de piatră aurită și ajungi la răscrucl in centrul bisericeii sub holta cea mare, care represintă cerul. De aici se vedu in drepta și in stânga cele două brațe ale crucei, cari se termină in formă de semiceru ca și altarul și sunt garnite cu jeturi de lemn sculpat. Totu interiorul este ornatu cu frescuri și cu icône in stilu vechiu bizantin, cari represintă martorii cristianismului, imaginile divine, simbolele și tablourile din viața și patimile lui Christos.

Pe zidurile din tindă sunt zugrăvite portreturile Domnilor și a ctitorilor. Ele au fost reproduce cu fidelitate atât in privința expresiunii figurei, câtu și in privința costumurilor.

In fundul celor două cupole mari tronează, după cum prescrie regulamentul muntelui Athos, Isus Christos cuvântându la lume, mai josu sunt zugrăviți Serafimii și Cheruvimii aripați, și coruri de ânger. Sub cupola altarului se vede Maica Domnului pe unu tron înfundu pe Isus ca copil inconjurațu de ânger. Sub celelalte două cupole sunt reprezentate minunile și patimele Mântuitorului.

Templa, care desparte altarul de interiorul bisericeii este unu părete de lemn îmbrăcatu cu bronz auritu și aședat pe unu soclu de marmoră. Pe ea se vedu icônele și simbolele divine zugrăvite cu multă artă și incungurate de aureole și de flori poleite. Templa a fost făcută acum din nou pentru a treia oară de când există această biserică. Templa lui Neagoe Vodă fusese stricată de Turci; cea reînaltă la 1812 de primul episcopu Iosef a fost distrusă d'unu incendiu la 1867. D'asupra acestei noue temple se înalță o frumôsă cruce cu Răstignirea, avându la drepta și la stânga pe Sf. Maria și Sf. Ioan. Icônele iconostasului sunt făcute de mosaicu. Templa are 3 uși, cari conduc in altar. Cea din mijlocu duplă, numită ușa împărătesc, și care servă numai pentru intrarea preotului și episcopului când facu serviciul divin, are ca icône pe Sf. Maria și Sf. Elisabeta, lucrate in smaltu. Ușile din drepta și stânga, ca și întreaga templă, sunt împodobite cu pietre de diferite color.

Pe părății laterali ai răscruclor, de desuptul cupolelor, sunt zugrăviți martirii, teologii și sinodele ecumenice, seu conciliile întemeiătorilor bisericeii creștine. Ceilalți părăți ai tindei au fost consacrați memoriei diferiților Domni Români, dintre cari unii sunt zugrăviți cu soțiile și copii lor. Domni cu Dămele lor sunt in mărime naturală și bogat îmbrăcați in costumulu epocii. Acum, in urma restaurării totale a bisericeii, s'a adăogatu in drepta uși portretulu Maiestății Sale Carol I și in stânga portretulu Maiestății Sale Regina Elisabeta, precum și portretulu Prea S. Sale Ghenadie II, actualulu episcopu de Argeșu.

In drepta in tindă sunt mormintele lui Neagoe Vodă Basarab și a lui Radu VI dela Afumați. Pietrile sunt cu vechiele lor inscripțiuni.

In fața iconostasului, in drepta, e tronul regal in stilu bizantin de șteja auritu, îmbrăcatu cu catifea roșă, pusu pe trei trepte; alături e scaunul episcopal. In stânga e tronul Reginei la felu cu alu Regelui, alături unu scaun pentru moștenitor. Lamele și policandru cari atârna de tavan, sunt după stilul celu vechiu de bronz galben, sfeșnicele sunt masive de bronz auritu. („Românul“)

Liferări pentru căile ferate unguresc ale statului. Camera comercială și industrială din Brașov face atente cercurile interesate la licitațiunea cu oferte publicată sub Nr. 77,288/1886 privitoare la liferarea următoarelor materiale pentru căile ferate unguresc r.:

Cărbun de făur 14,000 măji meice; Călu (fire lungi, freatu, môle, curățitu de molii) 1700 măji m. seu Fire de iută (peptenate) 2000 măji m.; Torțe de rășină 15,000 bucăți; Fire de lână 220 m. m. Ulei de arș (uleiu de rapiță) 2300 m. m.; Petroleu 5000 m. m.; Ulei de rapiță pentru unsu 2200 m. m.; Ulei mineral de unsu (pentru vagone) 1600 m. m.; Ulei mineral de unsu (pentru mașini) 2000 m. m.; Ulei mine-

ralu (pentru curățitul mașinelor) 200 m. m.; Ulei de inu pentru lustruitu (Leinöfniss) 800 m. m.; Căneță 130 m. m.; Vitriolu de aramă 300 m. m.

Respectivele cantități formeză numai unu preliminaru cam anual și au să se lifereze parte la Budapesta, parte la reședința celorlalte direcțiuni de comunicați. Se primesc și oferte asupra unor cantități in parte.

Liferările au să se facă pe temeiul condițiunilor generale de liferare Nr. 24,722/1876 și pe temeiul condițiunilor speciale existente pentru materialele de mai sus. Aceste condițiuni se pot vedu in timpul orelor de oičiu la secțiua administrativă de materialu și inventar a căilor ferate r. ung. ale statului (Strada Andrassy Nr. 75, catulu I) seu se pot primi și prin poșta plătindu-se taxa stabilită.

In fine se atrage atențiunea asupra terminulu de încheiere a înaltării ofertelor (16 Noevre 1886) 12 ore din di, la secțiua de procurare a materialului și inventatorului a căilor ferate r. ung. de stat. — Lămuriri mai de aproape dă camera comercială și industrială din Brașov.

Ultime sciri.

Sofia, 3 Noevre. — Locotenentulu de vânători Dalmer a sositu eri aci ca curieru specialu cu depeși din Berlin și se întorce adi înderetu la Berlin.

Tirnova, 4 Noevre. — Sobrania a condamnatu violentu pe urđitorii intelectuali ai omurilor din Dubnița. Guvernulu stăruiesce pentru o grabnică alegere a principelui, sperându că atunci s'ar îmbunătăți situațiunea țerii.

Berlinu, 4 Noevre. — Pressa crede că, in fața atitudinii pasive a puterilor, Rușii voru ocupa Varna.

Londra, 4 Noevre. — Se vor-besce aci, că guvernulu englesu a ordonat pu-nerea in serviciu a 12 fregate de răsbou.

SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a „Gaz. Trans.“)

Tirnova, 5 Noevre. — Scire Lloydului: Alaltaeri a isbucnit in Burgas o revoluțiune sub conducerea acelorași conjurați, cari in Maiu căutară să omore pe principele și cari apoi la cererea rusă au fost liberați. Bande de Muntenegreni înrolați de căpitănilu rusu Nabokov ocupară orașulu, care in acestu momentu se află in mânil rebelilor. Revoluțiunea s'a pregătitu sub conducerea directă a consululu rusu de acolo.

Aci domnesce o generală consternare. Rușii facu imposibilu Bulgarilor a menține liniștea in țeră prin pedepsirea revoltaților. In casu când Rusia cele întemplate in Burgas le-aru lua ca motivu d'a ocupa seu a oteri scutu revoltaților și Europa aru admite astfel de acte de violență fără a protesta, atunci ar fi o dovadă in fine, că Bulgaria e estradată Rusiei. S'au luat deja tôte măsurile pentru suprimarea revoltei.

(2 ore 44 m. d. a.)

PESTA, 6 Noevre. — Regele a deschisu srbătorește delegațiunile in sala din castelulu regal. In privința Bulgariei dice discursulu Tronului:

„Regretabilele încurcături din Bulgaria, care au începutu in anul trecut cu răsturnarea guvernulu din Filipopolu, dau din nou ansă la seriose îngrijiri. Nu-i vorba, silințele unite ale puterilor au isbitu să localizeze mișcarea și a neteji calea pentru restabilirea stărilor legale“.

„Cu tôte astea, evenimentele de deunădi din Sofia au provocat o nouă crisă periculoasă, a cărei desvoltare și, precum speru, resolvare pacinică tocmai acum preocupă tötă atențiunea guvernulu meu. Silințele lui sunt îndreptate intr'acolo ca, la definitiva regulare a cestiunii bulgare, care trebuie să urmeze prin cooperarea puterilor, să se creze in principatul autonomu o stare legală care, ținându sémă de dorințele admisibile ale Bulgarilor, corăspunde atâtu tractatelor existente, câtu și interesulu Europei.“

„Raporturile escelente, in care stămu cu tôte puterile, și asigurările de pacinică intențiuni ce le-am primitu dela tôte guvernele, ne lasă să sperăm că, cu tötă situațiunea cea grea in Orient, va succede Europei, păzindu-se interesele Austro-Ungariei, să mențină binecuvântările pacii“.

Trecându apoi la starea internă, discursulu Tronului accentuează necesitatea d'a se pretinde mai mari jertfe și abnegațiune in urma desvoltării progresive a tehnicei armelor. In Bosnia și Ertegovina arată administrațiua progresu constantu pe tôte terenele, fără a mai pretinde adau-

sură bănescă pentru anul viitoru, din cauza repeșitei reduceri a cheltualilor trupelor de acolo.

Președintele deputațiunii ungare accentue într'unu discursu cătră regele că, dacă interesele neseeparabile ale Tronului și ale monarchiei ar cere și că dacă in adevăr ar ajunge lucrulu acolo, națiunea ungară nu se va da înderetu delanici o jertă spre a sprijini problema eroică a armatei.

DIVERSE.

Descântec de spaimă. — La acestu descântec se folosesc baba vrăjitoare de unu cuțitu, o măsură de nuele și unu cearșafu (lepedeu), pe care îl pune spăriatulu in capu, începându-și holborosela: Nouă ogăurași negri, dela nouă munți negri au coboritu la satu să capete de mâncat; de mâncat n'au căpătat, nimenea nu i-au vedutu, nici nu i-au auditu; numai Maica Precesta in drumu le-au statu, cearcă albă au intinsu și pe ei i-au întrebatu: Voi nouă ogăurași unde a-ți umblat? Cu dinții rânjiți, cu përul intorsu pe dosu, cu urechile blegoșate și cu gurile căscate? — Noi am umblat la satu să căpătam de mâncat. — Maica Precesta așa dicea: De mâncat nu căpătați, mergeți și mâncați spaima lui X., spaimă dela tată, dela mamă seu spăriatulu de cânteculu cocoșului, de gutulu porciloru, de sbieratul vaciloru, de miorlăitul pisciloru, de impunsulu tauriloru, de lătratul cânilor și câte spaima o mai li. Spaimă! să piei, că de nu vei peri, cu mătura te-oiu arunca unde nu umblă nimenea. Er tu spăriat (ă) să rămăi curat luminat ca sôrele celu înaltu, ca aurulu celu curat. Ptui!.. ptui... ptui... f...u...u... (sufă baba). Descânteculu dela mine și leacu dela Dumneșu! — N. J.

Unu virtuosu in răbdarea fêmei. — Cunoscutul Succu cu lichiorulu „făcătoru de minuni“ a mai postitu încă 30 de zile in continuu, cari au expirat la 20 Septemvre a. c., când Succu a luat primul dejun. Elu a fost in totu timpul bine supravegheatu, așa încatu nu pôte fi vorba de o înșelăciune. Se pare dër că Succu a făcutu o descoperire cu lichiorulu seu, care pôte să fiă pentru omenime de o mare însemnătate. Ciudat este, că Succu după postu îndată consumă cantități mari, și nu face ca alții, cari își dedau er stomaculu încetu încetu la mâncare. Succu a mâncat una după alta 4 sardine cu pâne cu untu, unu risotto, o becață, creeri prăjiți, friptură de vițel și pome; a beut in timpul mâncării cafea cu apă rece și vinu de Bordeaux. Dejunulu a durat o jumătate de oră. După 2 ore a luat unu prânzu cu 10 feluri de mâncare, avându celu mai mare apetitu.

Unu mëră giganticu. Unu mëră colosalu posede Delos Hothkiss in Chester, Konnektikut. America de nordu. Acestu pom este cam de vre-o 175 de ani și după informațiuni demne de credință posedă opt ramuri mari, dintre cari in tôteuna cinci aduc fructe in unu anu er trei in altu anu, ceea ce precum scim să înțemă adeseori la pomi bërâni. La o înălțime de unu metru dela pământu trunchiulu pomului are o periferă de 4.15 metri. In unu anu rodulu ce-lu aduce jumătatea pomului se urcă la 14 hectolitre.

Unu căne deșteptu. — „Dorința Argeșului“ scrie, că zilele trecute o dămnă se sui, la Chitila, in trenu spre a veni la București. Unu căne alu acestei dămne se luase după stăpână-sa și nu se deslipi de lângă trenu. Dămnă in cestiune aplecându-se spre a gonă cănele, îi cădu pălăria tocmai in momentul când trenulu se puse in mișcare. Fidelulu animalu luă in gură pălăria stăpânei sale și urmă in fuga mare trenulu, sosindu in gara de Nordu din București cu 3 ore mai târziu decât stăpâna lui.

Obrăsniciă pedepsită. — Una din cele mai frumoșe mai avute și mai sburdalnice domnișore ale orașului Manchester, in Englitera, Miss Baudrey, comise Duminecă la 17 Octomvre in biserică in timpul serviciulu divin unu act de neauđit aroganță și de scandalu, puindu mără deschisă pe vârful nasului, cu alte cuvinte, dându in semn de batjocură tilă preotulu oficiant. Citată pentru acestu faptu necuviinciosă inaintea tribunalulu corecționalu, părăta răspune judecătorulu, riđendu cu obrăsniciă: „Ei, domnule, prea puțin imi pasă, dacă pentru gluma mea mă vei osândi la o amendă de o sută livre sterlinge; tatăl meu e desultu de bogat să plătescă amenda.“ — „Seiu forte bine că așa este,“ replică judecătorulu, „dăceea nu te osândescu pentru obrăsniciă și scandalulu comis in biserică la nici o amendă, ci la două șeptemăni închisore.“ Domnișorei Baudrey, auđindu acesta, îi trecu pofta de glumă, și fu scosă din sală leșinată. Lecțiunea, deși cam severă, va fi bună.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu Dr. Anrel Mureșianu

Cursul la bursa de Viena
din 25 Noemvre st. n. 1886.

Rentă de aur 4%	103.10	Bonuri croato-slavone	105.—
Rentă de hârtă 5%	92.	Despăgubire p. dijma de vin	98.—
Imprumutul căilor ferate ungare	151.50	Imprumutul cu premiu ung.	121.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	99.70	Losurile pentru regulara Tisei și Segedinului	124.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	127.—	Renta de hârtă austriacă	83.80
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	114.75	Renta de arg. austr.	85.—
Bonuri rurale ungare	105.20	Renta de aur austr.	114.20
Bonuri cu cl. de sortare	104.80	Losurile din 1860	138.75
Bonuri rurale Banat-Ti-mișu	104.70	Acțiunile băncii austro-ungare	870.—
Bonuri cu cl. de sortare	104.75	Act. băncii de credit ung.	293.75
Bonuri rurale transilvane	104.75	Act. băncii de credit austr.	233.70
		Argintul — Galbini împărătesci	5.90
		Napoleon-d'or	9.86
		Mărci 100 imp. germ.	61.20
		Londra 10 Livres sterlinge	124.90

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 20 Octomvre st. v. 1886.

	Cump.	vend.
Renta română (5%)	91—	92—
Renta rom. amort. (5%)	94—	95—
» convert. (6%)	88—	89—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	34—	36—
Credit fonc. rural (7%)	103—	104—
» „ „ (5%)	87—	88—
» „ „ (7%)	101—	101 1/2
» „ „ (6%)	92—	93—
» „ „ (5%)	84—	84 1/2
Banca națională a României 500 Lei	10—	1020
Ac. de asig. Dacia-Rom.	264	266
» „ Națională	208	212
Aur contra bilete de bancă	15. 1/2	16.—
Bancnote austriace contra aur.	2.03—	2.04

Cursul pieței Brașov

din 6 Noemvre st. n. 1886.

	Cump.	Vend.
Bancnote românesce	8.42	8.45
Argint românesc	8.35	8.40
Napoleon-d'or	9.84	9.87
Lire turcesce	11.20	11.25
Imperial	10.10	10.20
Galbeni	5.89	5.91
Scrisurile fonc. » Albina	100.50	101.50
Ruble Rusesce	117.—	118.—
Discontul	7—10%	pe an.

Pe de geaba!

Cele mai frumoase șaluri pentru dame!



Din cauza rețelor afaceri și esportului slab mă vedu silită a desface totalu întregul meu depositu de 3000 duzine șaluri din cele mai frumoase cu ori ce prețu, și le dau cu unu prețu așa de ieftinu, încatu de abia se plătesce valoarea lănei brute, ăr nici decum prețulu fabricațiunei și alu fason. modernu. Dau prin urmare pe catu timpu ajunge provisiunea:

1 Cărpă (măramă) pentru capu frumosă și modernă cu 70 cr., 1 Șalū mare de dame forte elegantă și finu fl. 1.40, din lană veritabilă de Berlinu, in cele mai pompoze coloru și cele mai frumoase ape precum: Bordeau, granatū, gendarmes, drapp, lila, brunu, negru, roșu, albū, galbenū, surū, verde, scoțianū, turcescu etc. in 60 fășone fine, celū mai elegantū și frumosū portū pentru fiă-care damă, in casă, pe stradă, la promenadă, balū etc., practicū și gentilū pentru tōmnă și ărna fiind forte căldurose.

Intrebuințede dar fie-care damă acestă ocașione favorabilă de ași procura aproape pe de geaba o asemenea cărpă de capu și șalū frumosū, finū și căldurosu, căci din cauza comandelorū forte mari va fi întregul depositu desfăcutū in celū mai scurtū timpū. La comandare mă rogū a mi se arăta adresa precisū, specia și colōrea doritā. Se trimite in tōte părțile lunei in 24 ore cu rambursă, seu trimițendu-se prețulu prin:

Wiener - Tücher - Fabriks - Niederlage 1—4

A. Gans, Wien, III. Kolonitzgasse 8/66.

Conspectulū operațiunilorū
institutului de creditū și de economii „ALBINA”
in luna Octomvre 1886.

Intrate:

Numerariu din 30 Septemvre 1886	fl.	55,840.—
Depunerī	»	166,828.60
Cambii rēscumpērate	»	281,307.14
Imprumuturi hipotecari și alte imprumuturi	»	27,037.20
Interese și provisiuni	»	33,205.68
La fondulū de pensiune	»	672.76
Moneta vëndutā	»	12,621.98
Efecte	»	7,403.50
Conturi curente	»	82,605.57
Diverse	»	2,290.07
Suma	fl.	669,812.50

Esite:

Depunerī	fl.	117,780.02
Cambii escomptate	»	290,322.15
Imprumuturi hipotecari și alte imprumuturi	»	18,920.—
Interese pentru depunerī	»	458.59
Contribuțiune și competențe	»	294.51
Salariu și spese	»	2,685.01
Moneta cumpēratā	»	10,306.47
Conturi curente	»	83,214.43
Diverse	»	1,559.62
Efecte	»	50,973.16
Interese de scrisū fonciare	»	22,211.62
Saldulū Numērarului cu 31 Oct. 1886.	»	76,086.92
Suma	fl.	669,812.50

Sibiu, in 31 Oct. 1886.
P. Cosma m. p. Director executiv.
Iosifū Lissai, m. p. Comptabilū.

Anunțamū acelorū onorați cetitori, cari vorū bine-voi a se abonā la fōia nōstrā de aici încolo, cā avemū încă in rezervā numerū de la începutulū anului 1886 prin urmare potū se aibā colecțiunea completā.

ADMINISTRAȚIUNEA „GAZ. TRANS.”

CANCELARIA NEGRUȚIU.

in Gherla — Sz. Ujvár — (Transilvania.)

DESCHIDE ABONAMENTE PE ANULŪ 1886 LA:

„Amiculu Familiei.” Diarū beletristicū și enciclopedicu-literarū cu ilustrațiuni. Va eși in 1-a și a 15-a di a lunei in numerū cāte 2—3 cōle; și va publica poesii, romanuri, novele, schițe, piese teatrale, studii sociale, asticoli scientifici, amēnunțe de instrucțiune și distracțiune ș. a. Prețulu de abonamentū pe anulū întregū e 4 fl. pentru Romānia 10 franci plătibili și in bilete de bancă și in timbre postale.

„Preotulū Romānū.” Diarū bisericescū, scolasticū și literarū. Va eși in broșuri lunare cāte 2 3/4—3 1/4 cōle; și va publica articuli din sfera tuturorū sciințelorū teologice și între acestea de predici pe Dumineci, sērbători și diverse ocașioni, mai departe studii pedagogice-didactice și științifice-literare. Prețulu de abonamentū pe anulū întregū e 4 fl., pentru Romānia 10 franci plătibili și in bilete de bancă și in timbre postale.

Abonanții primesc unele premii de valōre și-si potū procura cu prețuri forte reduse tōte opurile din ediția nōstrā.

— **Colectanții primescū gratis alū patrulēa exemplarū.** —

Totū acolo au apărutū și se aflā de vëndare:

Biblioteca „Săteanului Romānū.” Cartea I. II., III., IV. cuprindū materii forte interesante și amusante. Prețulu la tōte patru 1 fl.; cāte una deosebitū 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materii forte interesante și amusante. Prețulu 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publicā tinutā in salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicoară. prof. gimn. Cu portretulū M. S. Regina Romāniei. Preț. 15 cr.

Colectā de Recepte din economiā, industriā, comerțiu și chemie, pentru economi, industriași și comercianți. Prețulu 50 cr.

Apologiā. Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Romāni, invederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silași. Partea I. Paulū Hunfalvy despre cronica lui Georgiu Gabr. Șincai. Prețulu 30 cr.

Renascerea limbii romānesce in vorbire și scriere, invederitā și apretiatā de Dr. Gregoriu Silași. Broșura I., II., III. Prețulu broșurii I., II. cāte 40 cr.; broșura III. 30 cr. Tōte trei impreună costā 1 fl.

Spiciure din istoria pedagogiei la noi — la Romāni. De V. G. Borgovanū. Prețulu 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Unū volumū de 192 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețulu redusū (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafirī și viorele. poesii populare culese și adnotate de Ioanū Popū Reteganulū. Unū volumū din 14 cōle. Prețulu 60 cr.

Ifigenia in Aulida. Tragediā in 5 acte, dupā Euripide, tradusā in versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr.

Ifigenia in Tauria. Tragediā in 5 acte, dupā Euripide, tradusā in versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr.

Branda seu nunta fatalā. Schițe din emigrarea lui Dragoș. Novelā istoricā naționalā. Prețulu 20 cr.

Elū trebuie se se însōre. Novelā de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțiu. Prețulu 25 cr.

Puterea amorului. Nuvelā de Paulina C. Z. Romanarū. Prețulu 20 cr.

Numerii 76 și 77. Narațiune istoricā dupā Wachsmann, Je Ioanū Tanco. Prețulu 30 cr.

Herman și Dorotea, dupā W. de Goethe, traducțiune liberā de Constantin Morar. Prețulu 50 cr.

Economia pentru scolele populare de T. Roșiu. Ed. II. Prețulu 30 cr.

Petulantulū. Comediā in 5 acte, dupā Aug. Kolzebue, tradusā de Ioanū St. Șuluțiu. Prețulu 30 cr.

Probitatea in copilariā. Schiță din sfera educațiunii, dupā Ernest Legouvé, membru alū academieii franceze. Prețulu 10 cr.

Nu mă uita. Colecțiune de versuri funebreale, urmate de iertăciani, epitafii ș. a. Prețulu 50 cr.

Tesaurulū dela Petrosā seu Cloșca cu puil ei de aur. Studiu archiologicū, de Dionisiu O. Olinescu. Prețulu 20 cr.

Indreptarū teoreticū și practicū pentru învățamēntulū intuitivū in folosulū elevilorū normali (preparandiali), alū învățătorilorū și alū altorū bărbați de scolă, de V. Gr. Borgovanū, profesorū preparandialū. Gherla. Imprimeria „Aurora.” 1885. Prețulu unui exemplarū cu porto francatū 1 fl. 80 cr. Acestū opū cu devisa: „Totū ce putemū arēta, se arētāmū pruncilorū!” — este dedicatū educatorilorū și învățătorilorū, plāpāndei generațiunii a plāpāndei generațiunii a poporului romānū, a acelu poporū, ce s'a luptatū mai multū pentru limbā decātū pentru viață. Edițiunea acestui manualū in octavū mare cuprindēndū 341 pagine, tiparū garmondū e frumosā și tare plăcutā ochiului. In modesta nōstrā literaturā pedagogicā, nu aflāmū nici unū opū, nici unū manualū intocmitū dupā lipsele scolelorū nōstre in mēsurā, in care este acesta; și trebuie se constatāmū cu

plăcere, cā autorulū la redactarea acestui manualū a desvoltatū multū zelū impreunatū cu o rarā diligență intențiune sincerā insoțitā de unū studiu seriosū și îndelungatū prin ce s'a făcutū demnū de lauda și sprijinirea publicului romānū, mai alesū a celorū in prima linie interesatī, cărora nu hesitamū nici unū momentū a-lū recomanda cu tōtā căldura.

Manualū de gramatica limbii romāne pentru scolele populare in trei cursuri, de Maximū Popū, profesorū la gimnasiulū din Năsēudū. Prețulu 30 cr.

Manualū de stupăritū, de Ioanū Costinu. Cu 36 figurī explicative. Prețulu cu porto francatū 70 cr

Ce se mai ieftine cărți de rugăciuni:

Miculū Mărgăritarū sufletescū. Cărticicā de rugăciuni și cântări bisericesce frumosū ilustratā, pentru prunci scolarī de ambe sexele. Cu aprobarea jurisdicțiunii sup. bisericesce. Prețulu unui exemplarū broșuratū e 15 cr. legatū 22 cr. legatū in pānzā 26 cr.; 50 de exemplare broșate 6 fl., legate 9 fl., legate in pānzā 12 fl.; 100 exemplare broșurate 10 fl., legate 17 fl., legate in pānzā 22 fl.

Cărticicā de rugăciuni și cântări pentru prunci scolarī de ambe sexele. Cu mai multe icōne frumoase. Prețulu unui exemplarū trimisū franco e 10 cr.; 50 exemplare 3 fl. 100 exemplare 5 fl. (Edițiune pentru greco-catolicī și altā edițiune pentru greco-orientali. Sē se noteze: care edițiune se cere.)

Visulū prē santei vergure Maria, a Născētōrei de Dumneșeu, urmatū de mai multe rugăciuni frumoase. Cu mai multe icōne frumoase. Prețulu unui exemplarū trimisū franco e 10 cr.; 50 exemplare 3 fl.; 100 exemplare 5 fl. v. a.

Calendar pe anulū 1887. „Amiculu Poporului” cu 50 cr. „Noulū Calendarū de casā” cu 30 cr. și

„Calendarulū Calicului” cu 36 cr. — adausū cāte 5 cr. de portpostalū.